

Bruksanvisning

PROPHYflex™ Pulver - 1.007.0014,
1.007.0015, 1.007.0016, 1.007.0017
PROPHYpearls™ - 1.010.1826, 1.010.1828,
1.010.1829, 1.010.1830, 1.010.1831,
1.010.1798, 1.013.4400



Distribution:

KaVo Scandinavia AB
Bismarckring 39
D-88400 Biberach
Tel. +49 7351 56-0
Fax +49 7351 56-1488

Tillverkare:

Kaltenbach & Voigt GmbH
Bismarckring 39
D-88400 Biberach
www.kavo.com



Innehållsförteckning

1 Användarråd	4
2 Säkerhet	6
2.1 Infektionsrisk	6
2.2 Luftemboli och hudemfysembildning	6
2.3 Allergiska reaktioner	6
2.4 Tillbehör och kombination med andra apparater.....	6
2.5 Personalens kvalifikationer.....	7
2.6 Användning.....	7
2.7 Skyddsutrustning.....	7
2.8 Materiella skador	8
3 Produktbeskrivning	9
3.1 Ändamålsbestämelse – användning i enlighet med föreskrifterna	10
3.2 Transport- och lagringsförhållanden	10
4 Användning.....	12
4.1 Fylla pulverbehållaren	12
4.2 Användningsanvisningar för PROPHYflex pulver.....	12
4.3 Användningsanvisningar PROPHYpearls®.....	13
4.4 Användningsanvisningar allmänt	13

1 Användarråd

1 Användarråd

Bäste användare,

KaVo önskar mycket nöje med den nya kvalitetsprodukten. För att du ska kunna arbeta utan störningar, korrekt och säkert bör du följa nedanstående anvisningar.

© Copyright by KaVo Dental GmbH

Målgrupp

Det här dokumentet vänder sig till tandläkare och praktikpersonal.

Allmänna tecken och symboler

	Se kapitlet Säkerhet/varningssymbol
	Viktig information för operatörer och tekniker
	CE-märkning (Communauté Européenne). En produkt med denna märkning uppfyller kraven enligt det tillämpliga EG-direktivet.
	Uppmaning till handling

Information på förpackningen

REF	Referensnummer resp. materialnummer
	Tillverkare
	GOST-märkning
	Följ bruksanvisningen
	Elektronisk bruksanvisning
	Endast avsedd för engångsbruk
	Mängd

Risknivåer

För att undvika personskador och materiella skador, måste varnings- och säkerhetsanvisningarna i detta dokument beaktas. Varningsanvisningar är markerade på följande sätt:



 **FARA**

Vid situationer som leder till omedelbar död eller svåra personskador om den inte undviks.



 VARNING

Vid situationer som kan leda till omedelbar död eller svåra personskador om de inte undviks.



 FÖRSIKTIGHET

Vid situationer som kan leda till medelsvåra eller lätta skador om de inte undviks.

MEDDELANDE

Vid situationer som kan leda till materiella skador om de inte undviks.

2 Säkerhet

Bruksanvisningen är en del av produkten och ska läsas uppmärksamt före användning och alltid vara till hands.

Produkten får endast användas på avsett sätt. Alla andra former av användning är otillåtna.

2.1 Infektionsrisk

Genom kontaminerade medicinska produkter kan patienter, användare eller utomstående infekteras.

- ▶ Vidta lämpliga åtgärder för att skydda personer.
- ▶ Beakta bruksanvisningen till komponenterna.
- ▶ Vid mjukdelsskador får inte behandlingen i munhålan fortsätta med tryckluftsdrevena instrument.

2.2 Luftemboli och hudemfysembildning

Genom insufflation av spray i öppna sår i OP-området finns risk för luftembolier och hudemfysembildning.

- ▶ Ingen insufflation av spray i öppna sår.

Vid felaktig användning kan produkten orsaka emfysembildning. Vid extrema, enstaka fall kan emfysembildning förekomma, särskilt om patologiska tandfickor föreligger (> 3 mm), vid slemhinnelesioner, vid direkt hudkontakt eller kontakt med mjukvävnad, och/eller vid felaktigt handhavande.

- ▶ Arbetstiden med pulverstrålapparaten ska hållas så kort som möjligt.

2.3 Allergiska reaktioner

De ingående aromämnen i pulvret PROPHYflex och PROPHYpearls kan i sällsynta fall orsaka allergiska reaktioner hos patienterna.

- ▶ Beskriv de allergiska reaktionerna vid patientkonsultationen och välj lämpligt pulver.
- ▶ För patienter med allergier ska produkter med neutral smak som PROPHYpearls neutral användas.

2.4 Tillbehör och kombination med andra apparater

PROPHYflex-pulvret och PROPHYpearls ska endast användas med en KaVo PROPHYflex 2, PROPHYflex 3 eller PROPHYflex 4.

- ▶ Följ bruksanvisningen för KaVo PROPHYflex 2, PROPHYflex 3 eller PROPHYflex 4.

2.5 Personalens kvalifikationer

Om användare utan medicinsk yrkesutbildning använder produkten så kan det leda till personskador på patienten, användaren eller utomstående.

- Kontrollera att användaren har läst och förstått bruksanvisningen.
- Använd bara produkten om användaren förfogar över en medicinsk yrkesutbildning.
- Beakta nationella och regionala bestämmelser.

2.6 Användning

Användning av PROPHYflex-pulver hos patienter som måste hålla en saltfri eller saltfattig diet eller som har njurinsufficiens, kronisk luftvägssjukdom eller kronisk diarré kan ge hälsoproblem.

- Prova om behandlingen i detta fall kan genomföras alternativt med PROPHYpearls.

Användning av PROPHYpearls kan hos patienter med hyperparatyreoidism, hypofosfatemi, hypokalcemi, njursten, njurförkalkning eller nedsatt njurfunktion leda till ytterligare kalciumbelastning och därmed till hälsoproblem.

- Rådgör med behandlande läkare angående användning av PROPHYpearls.

Användning av produkten kan leda till att tandköttet skadas.

- Rikta inte pulverstrålen mot tandköttet.
- Arbeta alltid från rött mot vitt.

Användning av produkten kan leda till missfärgning av tänderna. Efter behandlingen är tänderna helt rena och pellikulan (cuticula dentalis) är helt avlägsnad. Först efter två till tre timmar börjar hinnan återbildas genom äggvitehaltig saliv. Under den här tiden har tänderna inget naturligt skydd mot missfärgning.

- Informera patienten om att inte röka, dricka te eller kaffe eller förtära andra infärgande livsmedel under två till tre timmar efter behandlingen.

2.7 Skyddsutrustning

PROPHYflex Pulver och andra pulver kan inandas eller hamna i användarens eller patientens ögon vid behandling.

- Patienten och användaren ska bära skyddsglasögon under behandlingen.
- KaVo rekommenderar att utsug och andningsskydd används vid behandling med PROPHYflex.

2.8 Materiella skador

Användning av PROPHYflex Pulver och andra pulver kan orsaka repor på delar resp. produkter med känsliga ytor. Känsliga ytor kan repas vid avtorkning med trasa.

- ▶ Fina pulveravlagringar avlägsnas med en utsugsanordning.
- ▶ Spola av pulverrester med rinnande vatten från fukttåliga delar.

PROPHYpearls är svårlösligt i vatten och kan därför ansamlas i amalgamavskiljaren. Denna måste i så fall bytas ut oftare. PROPHYflex-pulver är lösligt i vatten och kan därför inte ansamlas i amalgamavskiljaren eller slangledningarna.

- ▶ Rengör behandlingsenhetens sugslangar varje gång den har använts.
 - Sug upp ca 200 ml vatten med den slang som ska rengöras.
 - Kontrollera att slidarna i sugslangarnas kanylfästen är slutna.
- ▶ Alternativt kan PROPHYflex Pulver användas.

3 Produktbeskrivning



- PROPHYflex™ pulver orange, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.007.0014**)
- PROPHYflex™ pulver berry, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.007.0015**)
- PROPHYflex™ pulver cherry, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.007.0016**)
- PROPHYflex™ pulver mint, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.007.0017**)
- PROPHYpearls™ neutral, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.010.1826**)
- PROPHYpearls™ mint, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.010.1828**)
- PROPHYpearls™ peach, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.010.1829**)
- PROPHYpearls™ orange, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.010.1830**)
- PROPHYpearls™ black currant, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.010.1831**)
- PROPHYpearls™ neutral, 4 flaskor med 250 g (**Art.nr 1.010.1798**)
- PROPHYpearls™ Selection, 80 påsar x 15 g (**Art.nr 1.013.4400**)

Huvudkomponenter

PROPHYflex™ pulver = natriumbikarbonat CAS-nr: 144-55-8

PROPHYpearls™ = kalciumkarbonat CAS-nr: 471 - 34 - 1



Information

Alla pulver för KaVo PROPHYflex™ som beskrivs här är biokompatibla.

3.1 Ändamålsbestämmelse – användning i enlighet med föreskrifterna

De beskrivna pulvren ska

- användas i KaVoPROPHYflex 2, PROPHYflex 3 och PROPHYflex 4 och är bara avsedda för tandläkares profylaxbehandling inom tandmedicin. Alla andra former av användning än den avsedda är inte tillåtna och kan leda till risker. PROPHYflex-pulvret och PROPHYpearls är avsedda att användas tillsammans med KaVoPROPHYflex 2, PROPHYflex 3 eller PROPHYflex 4 för följande användningsområden: rengöring av tandytor, borttagning av missfärgningar och tandbeläggningar, tandreglering, rengöring inför fissurförsegling, protetik, konserverande och estetisk tandmedicin. Se även användningsanvisningarna.
- Alla pulver är endast avsedda för engångsbruk.
- Pulvren är en medicinprodukt som överensstämmer med de gällande nationella lagstadgade bestämmelserna.

Kontraindikation

PROPHYpearls eller PROPHYflex Pulver är inte avsedda för att rengöra följande material och områden:

- Tandben
- Rotcement
- Demineraliserad emalj
- Fyllningar och fyllningskanter

Till detta används det mjukare PROPHYflex Perio Pulver.

Enligt dessa bestämmelser ska KaVo PROPHYflex 2, PROPHYflex 3 och PROPHYflex 4 endast användas tillsammans med pulvren för de beskrivna användningsområdena i enlighet med

- gällande arbetsskyddsbestämmelser
- gällande åtgärder för förebyggande av olyckor
- och denna bruksanvisning, samt endast användas av fackpersonal.

Enligt dessa bestämmelser är användaren skyldig att

- endast använda felfria arbetsmaterial
- använda produkterna på ett ändamålsenligt sätt
- skydda sig själv, patienten och tredje part mot faror.

3.2 Transport- och lagringsförhållanden

	Temperatur: -20 °C (-4 °F) till 60 °C (140 °F)
	Relativ luftfuktighet: 5–95 %
	Lufttryck: 700 hPa (10 psi) till 1 060 hPa (15 psi)
	Skyddas mot väta.



Information

Pulvret ska lagras svalt och torrt. Påfyllningsdatumet är tryckt på produkten. PROPHYpearls neutral har en hållbarhet på fem år.

PROPHYpearls apelsin, mint, persika, svarta vinbär har en hållbarhet på tre år.

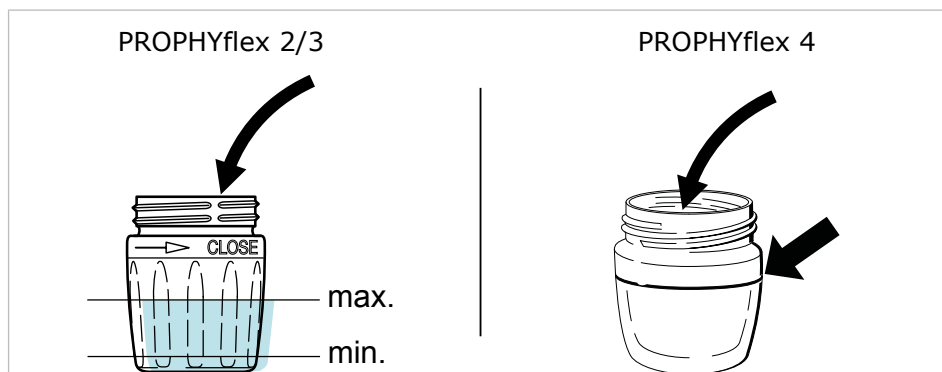
Perio Powder har en hållbarhet på två år.

4 Användning

4.1 Fylla pulverbehållaren

Se även:

- ▢ Bruksanvisning för PROPHYflex handstycke
- Fyll pulverbehållaren till rekommenderad höjd.



- Skruva loss pulverbehållaren åt vänster.
- Skaka pulvret i påfyllningsförpackningen väl innan pulverbehållaren fylls på.
- Skruva på och dra fast pulverbehållaren lodrätt genom att skruva åt höger.



⚠ FÖRSIKTIGHET

Förslut pulverbehållaren när den inte behövs.

När pulverbehållaren inte behövs ska den förslutas med gummilocket.

- Använd endast originalpulver från KaVo.



Information

Följ anvisningarna i säkerhetsdatabladet för KaVo-pulver! Du hittar dem på www.kavo.com under rubriken "Sicherheitsdatenblätter" (säkerhetsdatablad).

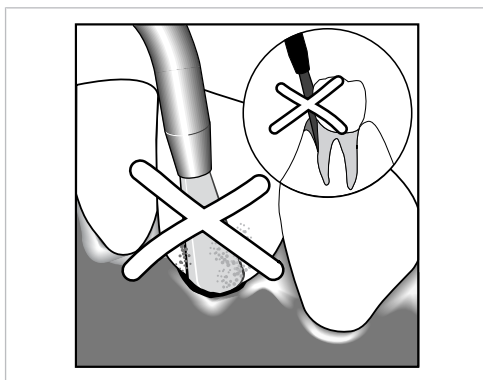
4.2 Användningsanvisningar för PROPHYflex pulver



Främre delen av instrumentet är vridbar, så att man alltid kan uppnå en optimal arbetsställning.

Pulversprayen kan tillföras från tandens ocklusala gräns till tandens cervikala begränsning, utan risk för skada för tandköttsfickor och tandfackens band. Med färgningen av biofilm - t.ex. med erytrosinlösning finns ett mycket effektivt, uppenbart verktyg för att begränsa bestrålningstiden till den lokalt önskade nivån, vilket blir synligt när den röda färgen försvinner. Undvik att låta strålen falla direkt på tandköttet, exponerade tandhalsar, eller slemhinnan. Handstycksspetsen bör hållas omkring 3 till 5 mm från tandytan.

Spetsens lutningsvinkel varierar med tandens position och positionen hos ytan som ska rengöras. Behandlingen blir skonsam om du använder en vinkel på 60° till 90° mellan pulverstrålen och tandens axel. Undvik att låta strålen falla direkt på tandköttet, exponerade tandhalsar, eller slemhinnan. Arbeta från rött mot vitt.

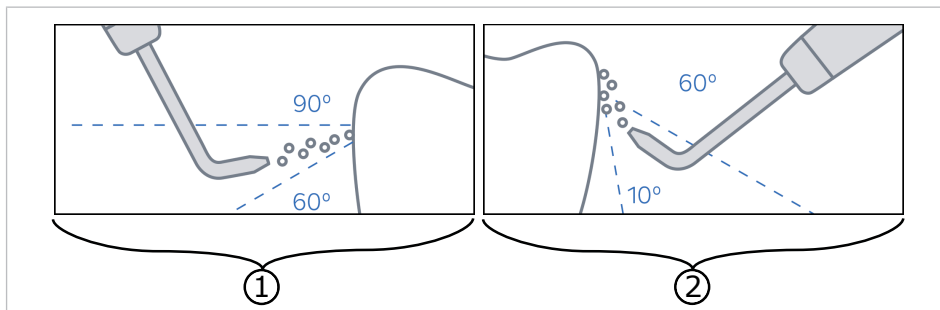


4.3 Användningsanvisningar PROPHYpearls®

Pulversprayen kan tillföras från tandens ocklusala gräns till tandens cervikala begränsning, utan risk för skada för tandköttsfickor och tandfackens band. Med färgningen av biofilm - t.ex. med erytrosinlösning finns ett mycket effektivt, uppenbart verktyg för att begränsa bestrålningstiden till den lokalt önskade nivån, vilket blir synligt när den röda färgen försvinner. Undvik att låta strålen falla direkt på tandköttet, exponerade tandhalsar, eller slemhinnan. Handstycksspetsen bör hållas omkring 3 till 5 mm från tandytan.

4.4 Användningsanvisningar allmänt

Det är viktigt att kanylen har en vinkel på mellan 10° och 60° mot tandytan som ska behandlas.



- ① Natriumbikarbonat (PROPHYflex pulver): arbetsvinkel 60° till 90° ② Kalciumkarbonat (PROPHYpearls): arbetsvinkel 10° till 60°.

- ▶ Smörj patientens läppar med vaselin för att förhindra att mungipan blir torr eller får sprickbildning.
- ▶ Metalltor som mattats genom bestrålningen ska behandlas med tandpolermedel.
- ▶ Polera alla tandtor efter behandlingen. KaVo rekommenderar att polerpastan Cleanic från Kerr används.
- ▶ Spola av patientens mun med vatten efter behandlingen.

